

Ing. Mária Kyselová, Matejovská 4094/54, 058 01 POPRAD

## **SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**

**k účtovnej závierke a výročnej správe**

**Obce Malý Slavkov**

**k 31.12.2016**

Prijemca správy: Obec Malý Slavkov

Gerlachovská 52  
060 01 Malý Slavkov

IČO: 31984673  
DIČ: 2020710109

20. júna 2017

# SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

## pre štatutárny orgán a obecné zastupiteľstvo Obce Malý Slavkov

### **Správa z auditu účtovnej závierky**

#### Názor

Uskutočnila som audit účtovnej závierky Obce Malý Slavkov, Gerlachovská 52, 060 01 Malý Slavkov (ďalej len „obec“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa môjho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Obce Malý Slavkov k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

#### Základ pre názor

Audit som vykonala podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Moja zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od obce som nezávislá podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre môj audit účtovnej závierky a splnila som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Som presvedčená, že auditorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

#### Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti obce nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opisanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlach“).

#### Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Mojou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonalý podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodniť očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomicke rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností obce podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlach a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlach ukladá audítoriu toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných auditorských štandardov, počas celého auditu uplatňujem odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujem a posudzujem riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujem a uskutočňujem auditorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavam auditorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre môj názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vyniechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obidenie internej kontroly.
- Oboznamujem sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby som mohla navrhnuť auditorské postupy vhodné za daných okolnosti, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektivnosť interných kontrol obce.
- Hodnotím vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robím záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných auditorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť obce nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejem k záveru, že významná neistota existuje, som povinná upozorniť v mojej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať môj názor. Moje závery vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania mojej správy audítora.
- Hodnotím celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

## **Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov**

### ***Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe***

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Môj vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je moju zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo mojimi poznatkami, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdila som, či výročná správa obce obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa môjho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe mojich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, som povinná uviesť, či som zistila významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú som obdržala pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by som mala uviesť.

***Správa z overenia dodržiavania povinností obce podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách***

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlach, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujem, že Obec Malý Slavkov konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlach.

20. júna 2017

Ing. Mária Kyselová

Licencia SKAU č. 722

*Kyselová*

Matejovská 4094/54, 058 01 Poprad



# **Individuálna výročná správa**

## **Obce Malý Slavkov**

**za rok 2016**



**Ladislav Oravec  
starosta obce**

CBS

<b>OBSAH</b>	<b>str.</b>
1. Úvodné slovo starostu obce	4
2. Identifikačné údaje obce	5
3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov	5
4. Poslanie, vízie, ciele	5
5. Základná charakteristika obce	6
5.1. Geografické údaje	6
5.2. Demografické údaje	6
5.3. Ekonomické údaje	6
5.4. Symboly obce	7
5.5. Logo obce	7
5.6. História obce	8
5.7. Pamiatky	9
5.8. Významné osobnosti obce	10
6. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)	10
6.1. Výchova a vzdelávanie	10
6.2. Zdravotníctvo	10
6.3. Sociálne zabezpečenie	11
6.4. Kultúra	11
6.5. Hospodárstvo	11
6.6 Stavebný poriadok	11
7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva	12
7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2016	12
7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2016	12
7.3. Rozpočet na roky 2017 - 2019	13
8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva	14
8.1. Majetok	14
8.2. Zdroje krytie	14
8.3. Pohľadávky	15
8.4. Záväzky	15
9. Hospodársky výsledok za rok 2016 - vývoj nákladov a výnosov	15
10. Ostatné dôležité informácie	16
10.1. Prijaté granty a transfery	16
10.2. Poskytnuté dotácie	17

10.3. Významné investičné akcie v roku 2016	17
10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti	18
10.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	18
10.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená	18

## **1. Úvodné slovo starostu obce**

Výročná správa obce Malý Slavkov za rok 2016, ktorú ako starosta predkladám, je pravdivým obrazom činnosti obce a výsledkov, ktoré obec za rok 2016 dosiahla. Ku skončeniu účtovného roka neodmysliteľne patrí hodnotenie ekonomickej, ale aj bežnej činnosti obce. Kompetencií, ktoré sú kladené na samosprávy, stále pribúda a na druhej strane finančné zabezpečenie značne zaostáva. Aj napriek tomu sme zabezpečovali chod samosprávy obce tak, aby sme najviac uspokojili potreby našich občanov. Ako každý rok aj v tomto roku sme zorganizovali viacero akcii v spolupráci s Materskou školou, organizáciami v obci, ale aj dobrovoľníkmi z radov občanov, za čo im patrí podčakovanie a uznanie: hokejový turnaj detí, detský karneval, posledný fašiang, pochovávanie basy, mariášový turnaj, deň matiek, športový deň detí, jánske ohne, nočnú hasičskú súťaž, 1. ročník RC Rallye, úcta k starším, Vianočné trhy, privítanie Mikuláša, Vianočný koncert, divadelné predstavenie. Spoločne s farským úradom sa podarilo zrekonštruovať kostolný mür, vymaľovať kostol, kde sme mohli spoločne prežiť udalosť roka primičnú svätú omšu nášho spoluobčana Františka Perignáta.

Aj v tomto roku sme podali niekoľko projektov na čerpanie prostriedkov z EÚ a štátneho rozpočtu. Environmentálny fond – rozšírenie vodovodu golfový areál I. etapa – schválený a zrealizovaný, Rekonštrukcia MŠ – v hodnotení, Rekonštrukcia a zníženie energetickej náročnosti budovy OcÚ – zrušená výzva. Začali sme s prípravami projektových dokumentácií na zapojenie sa do pripravovaných výziev v nasledujúcich rokoch: ČOV- verejné obstarávanie projektovej dokumentácie. Zrekonštruovali a doplnili sme verejné osvetlenie na Družstevnej a Gerlachovskej ulici (pod parkoviskom).

Vďaka dobrej spolupráci pracovníkov obce, obecného zastupiteľstva, občianskych združení a v neposlednom rade všetkých občanov sa môže naša obec rozvíjať a stáva sa z nej miesto, kde môžeme všetci prežiť pokojný a plnohodnotný život.

Touto cestou chcem podčakovať všetkým spoluobčanom, ktorí prispeli k zveľaďovaniu našej obce.

Ladislav Oravec, starosta obce

## **2. Identifikačné údaje obce**

Názov:	Obec Malý Slavkov
Sídlo:	Gerlachovská 36/52, 060 01 Malý Slavkov
IČO:	31984673
Štatutárny orgán obce:	starosta obce
Telefón:	052/4522400
E-mail:	obec@obecmalyslavkov.sk
Webová stránka:	www.obecmalyslavkov.sk

## **3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov**

Starosta obce:	Ladislav Oravec
Zástupca starostu obce:	Ľudovít Svocák
Hlavný kontrolór obce:	PhDr. Mária Balková
Obecné zastupiteľstvo:	Peter Badžo, PaedDr. Ján Klein, Ing. Tomáš Pix, Marek Pompa, Rastislav Pompa, Tibor Pompa, Ľudovít Svocák
Obecný úrad:	Andrea Brutovská – účtovníctvo, rozpočtovníctvo, personalistika a mzdy, dane a poplatky, evidencia obyvateľov, pokladňa obce, aktivačná činnosť, drobné stavby Veronika Pirožeková – pošta, majetok, zápisnice z obecného zastupiteľstva, agenda školskej jedálne František Štancel – správca budov, pracovník na údržbe
Materská škola:	bez právnej subjektivity Mgr. Jana Lesná, riaditeľka

## **4. Poslanie, vízie, ciele**

Poslanie obce: Starostlivosť o rozvoj obce a obyvateľov. Zabezpečovanie kvalitných služieb obyvateľom obce, podnikateľom a návštevníkom obce.

Vízie obce: Zvýšená kvalita života občanov a podnikateľského prostredia. Oprava miestnych komunikácií. Rekonštrukcia Materskej školy.

Ciele obce: Zabezpečiť trvalo udržateľný rozvoj obce Malý Slavkov po ekonomickej, sociálnej, kultúrnej a environmentálnej stránke. Vytvoriť priaznivé podmienky pre život všetkých obyvateľov obce.

## **5. Základná charakteristika obce**

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

### **5.1. Geografické údaje**

Geografická poloha obce:	Obec Malý Slavkov leží v strede Popradskej kotliny na úpäti čarokrásnych Vysokých Tatier, približne 3 km severozápadne od mesta Kežmarok.
Susedné mestá a obce:	Mesto Kežmarok
Celková rozloha obce:	498 ha
Nadmorská výška:	660 m

### **5.2. Demografické údaje**

Hustota a počet obyvateľov: 1 024 obyvateľov k 31. 12. 2016

Národnostná štruktúra:  
slovenská  
rómska

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu:  
Rímskokatolícka cirkev  
Evanjelická cirkev

Vývoj počtu obyvateľov:	Počet obyvateľov k 01. 01. 2016	1 011
	Narodenie	16
	Úmrtie	12
	Prihlásenie	14
	Odhlásenie	5
	Počet obyvateľov k 31. 12. 2016	1 024

### **5.3. Ekonomické údaje**

Nezamestnanosť v obci: Mieru nezamestnanosti za obec nevieme určiť, nakoľko ekonomická aktivita obyvateľstva sa posudzuje len na okresnej úrovni. Je možné len uviesť podiel uchádzačov o zamestnanie na produktívnom obyvateľstve (724 obyv.), čo predstavuje k 31. 12. 2016: 21,13 %.

Nezamestnanosť v okrese: 20,53 % k 31. 12. 2016

Vývoj nezamestnanosti:

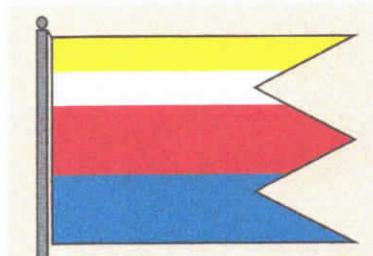
	Počet nezamestnaných	muži	ženy
K 31. 12. 2016	153	66	87

#### 5.4. Symboly obce

**Erb obce :** V modrom štíte patrón obce a kostola svätý Michal Archanjel, ktorý zobrazuje ako bojuje s drakom za pomoci bleskov vyrážajúcich z jeho bokov.



**Vlajka obce :** Vlajka obce je odvodená od sfarbenia erbu. Pozostáva z troch pozdĺžnych pruhov v poradí žltý (1/6), biely (1/6), červený (2/6) a modrý (2/6). Vlajka má pomer strán 2:3 a ukončená je tromi cípmi, t. j. dvomi zástrihmi, siahajúcimi do tretiny jej listu.



**Pečať obce :** Pečať je okrúhla, uprostred s obecným symbolom z obecného erbu a kruhopisom „OBEC MALÝ SLAVKOV“, jej priemer je 36 mm.



**5.5. Logo obce – obec Malý Slavkov nemá logo.**

## **5.6. História obce**

Historické udalosti vzniku a prvotnom vývite obce Malý Slavkov, ktorá bola v tom čase v tieni bohatého slávneho a vznešeného Kežmarského kráľovského mesta, sa na základe skúmania historie jej počiatkov, dá rozdeliť do troch možných hypotéz o jej vzniku.

1. Prvá hypotéza je pravdepodobne tradovaná legendou, resp. povedou o pašovaní koní, ktoré vraj zbojnici a zlodeji osady Malý Slavkov pašovali z Poľska na územie Spiša. Táto legenda môže mať svoj základ v skutočnosti, že v 13. storočí viedla hranica s Poľskom nedaleko Kežmarku, v oblasti medzi Strážkami a Spišskou Belou.
2. Druhá hypotéza hovorí o značnom cirkevnom vlastníctve niekdajšieho územia obce, na ktorom sa nachádzal veľký košiar s chovom oviec a produkciou syra, podľa ktorého dostala obec maďarský názov Kiss-Szállok.
3. Tretiu hypotézu môžeme postaviť na historickej skutočnosti hranice s Poľskom, ktorá viedla v blízkosti mesta Kežmarok. Vychádza z historickej listiny napísanej v roku 1235 (správa Jána Beňka). Ján Beňko tvrdí, že je nevyhnutné predpokladať, aj keď na to nemáme písomné doklady, že v tom čase okrem iných, existuje už aj Kežmarok, ktorý bol osídlený už koncom 12. storočia a patril pod zvrchovanosť uhorského štátu. Ďalej tvrdí, že v 13. storočí existovali záseky v oblasti Strážiek, ktoré sa spomínajú už v kežmarských listinách z rokov 1251 a 1269. V súvislosti s Kežmarkom sa tu spomína aj dedina Malý Slavkov, ktorá leží v jeho blízkosti. Doc. PhDr. Ivan Chalupecký vo svojom diele „Kežmarok“ spomína, že osadu Malý Slavkov založili ako jednu z hraničných osád, akou bola aj osada Strážky a osada na Michalskom vršku, ležiaca v tesnej blízkosti Kežmarku. Dedina Malý Slavkov bola teda osadou kráľovských strážcov hraníc, ktorí ju založili. Súvislostou jej založenia je aj skutočnosť, že svätý Michal Archanjel je patrónom obce a miestneho kostola a kráľovskí strážcovia hraníc si svätého Michala uctievali ako svojho nebeského patróna. Pohraničná obec Malý Slavkov vznikla pravdepodobne ako obec strážcov – villa speculatorum, súčasne s obcou na Michalskom vršku na začiatku 13. storočia, ale spomína sa už v roku 1251.

Najstaršia zachovaná písomná zmienka, týkajúca sa Malého Slavkova, je listina napísaná v roku 1275, v ktorej sa spomína Štefan, syn Cheneho, ktorý požiadal prepošta Jakuba o prepínanie listiny Muthméra o darovaní pozemku a kúrie, nachádzajúcej sa blízko rieky Poprad pri dedine svätého Michala Archanjela. V roku 1700 prešiel majetok Malého Slavkova pod vlastníctvo mesta Kežmarok. V roku 1832 vypukol v dedine veľký požiar. Názov dediny sa počas histórie menil. Niektoré názvy boli podobné, avšak písané v inom jazyku, iné sa celkom líšili od dnešného pomenovania.

## 5.7. Pamiatky

**Kostol Sv. Michala** – prvé zmienky o kostole sú známe z roku 1499 a 1520. Pôvodný chrám bol po požiari (1832) v roku 1835 prestavaný v klasicistickom štýle. Neskôr bol úplne zbúraný a na jeho mieste bol v roku 1844 – 1847 v klasicistickom štýle postavený terajší, murovaný kostol. Bývalý hlavný, v súčasnosti bočný, neskorobarokový oltár z 2. polovice 18. storočia zdobí socha sv. Michala Archanjela, patróna miestneho kostola a obce. Kostol má neskororenesančný reliéf, interiér je zahnutý pruskými klenbami, fasáda je klasicisticky upravená termálnymi oknami a pilastrami. Na súčasnom hlavnom oltári je socha sv. Michala zobrazená v póze, ako nohou šliape hlavu hada – diabla a kópiou ju pripichuje k zemi. Sv. Michal má na hlave prilbu a na chrbte rozpäté krídla. V hornej časti oltára je Najsvätejšia trojica. Oltár pre kostol kúpili obyvatelia Malého Slavkov, manželia Ján a Anna, na počest ktorých sú po bokoch oltára sochy sv. Anna, matky Panny Márie a svätého apoštola Jána s knihou. Obrazy krízovej cesty, umiestnené po stenách kostola, sochy Panny Márie, sv. Jozefa a sv. Antona Paduánskeho, sú tiež kúpené obyvateľmi Malého Slavkova. Okrem už spomínaných oltárov, sú v kostole ďalšie dva oltáre. Starší z nich, ktorý je umiestnený v pravej strane kostola, je bočný oltár zasvätený Panne Márii, s obrazom z druhej polovice 18. Storočia (olej na plátne – 1783), ktorý zobrazuje Madonu s Ježiškom. V ľavej strane je umiestnený druhý bočný oltár, ktorý bol zhodený z milodarov členov Spolku svätého ruženca, majstrom Švidroňom z Levoče. Je to oltár Božského Srdca Ježišovho, ktorého socha je na ňom umiestnená. Na chóre je inštalovaný organ, vyrobený firmou Gebruder Rieger s dvoma napísanými rokmi – Viedeň 1873 a Paríž 1878. Interiér kostola zdobia veľmi pekné nástenné maľby, ktorých autorom je majster Július Adam (1922). Na strope sú tri veľké obrazy. Prvý sa nachádza nad presbytériom a zobrazuje udalosť Poslednej Pánovej večere, ako symbol ustanovenia Eucharistie. Druhý obraz nad priestorom lode, zobrazuje Ježišovu reč na hore, počas verejného účinkovania v Palestíne. Tretí obraz, namaľovaný nad chórom, zobrazuje sv. Cecíliu, hrajúcu na organe a spievajúcu spolu s anjelmi. Na prednej strane, po bokoch hlavného oltára sú namaľované dva obrazy. Prvý (vľavo) znázorňuje obetu veľkňaza Melchizedecha, druhý (vpravo) je zobrazením obetovania Izáka jeho otcom Abrahámom.

Vo zvonici kostola sú inštalované tri zvony. Najväčší – sv. Michal, bol z milodarov obyvateľov Malého Slavkova, uliaty v roku 1924 v Trnave majstrom Aloisom Kurbelom. Je na ňom nápis, že zvoní na Božiu slávu. Druhý zvon sa volá Mária a bol takisto uliaty v roku 1924 v Trnave majstrom Aloisom Kurbelom. Tretím zvonom je tzv. „cingalka“, resp. „umieračik“, ktorý nie je datovaný.

## **5.8. Významné osobnosti obce**

**Andráš Ján** – krajčír ľudových odevov (\*25. 10. 1921 Ždiar – †23. 08. 2010 Poprad)

**Klein František Ing.** – poľovník, od roku 1960 predseda MNV, od roku 1967 tajomník MNV (do r. 1990) (\*24. 04. 1930 Malý Slavkov - †29.10.2016 Malý Slavkov)

**Legutky Milan** – fotograf, horolezec (\*08. 09. 1938 Malý Slavkov - †27. 12. 2009 Svit)

**Longa Jakub, SJ.** – misionár, rehoľník (\*21. 10. 1856 Malý Slavkov - †10. 06. 1937 Lusaka, Severná Rhodézia)

**Longa Martin** – verejný činiteľ, roľník (\*11. 11. 1882 Malý Slavkov - †23. 12. 1959)

**Majerčák Ján** – roľník, rastlinný technik, bol predsedom Dobrovoľného hasičského zboru, 1945 – 1948 predseda MNV (\*24. 02. 1901 Malý Slavkov - †03. 01. 1984 Malý Slavkov)

**Pribiš Ján, RNDr., CSc.** – meteorológ (\*30. 06. 1932 Malý Slavkov - †?)

**Šterbák Ján** – počas 2. svetovej vojny bol komisárom obce, veterinárny technik (\*02. 09. 1905 Malý Slavkov - †06. 01. 1972 Malý Slavkov)

## **6. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)**

### **6.1. Výchova a vzdelávanie**

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

Materská škola v Malom Slavkove bez právnej subjektivity – počet detí 39

Riaditeľka školy: Mgr. Jana Lesná, ktorá bola do tejto funkcie menovaná na základe výsledku výberového konania od 01. 09. 2014

Adresa: Gerlachovská 54, 060 01 Malý Slavkov

Kontakt: 052/4525839

E-mail školy: ms@obecmalyslavkov.sk

### **6.2. Zdravotníctvo**

Zdravotnú starostlivosť pre občanov obce poskytuje:

MUDr. Iveta Šoltýsová

Všeobecný lekár pre dospelých

Dr. Fischerova 7, 060 01 Kežmarok

Kontakt: 0905 212 759

MUDr. Eva Kuffová  
Všeobecný lekár pre deti a dorast  
Hviezdoslavova 27, 060 01 Kežmarok  
Kontakt: 052/4524339, 0905 503 970

### **6.3. Sociálne zabezpečenie**

Sociálne služby sa v obci zabezpečujú prostredníctvom Spišskej katolíckej charity – terénnna opatrovateľská služba.

### **6.4. Kultúra**

Obec má:

- kultúrny dom, v ktorom sa organizujú rôzne podujatia: mariášový turnaj o pohár starostu obce, detský karneval, deň matiek., deň detí, spoločenské posedenie s dôchodcami“ s pekným programom a dobrou náladou, v mesiaci december sa pravidelne uskutočňuje akcia pre deti „Mikuláš“, kde deťom odovzdáva balíčky Svätý Mikuláš.

### **6.5. Hesopodárstvo**

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci :

- LK TATRY Veľká Lomnica – potraviny
- Reštaurácia VELA – Ľudovít Svecák, Malý Slavkov, Lúčna 50
- Autoopravovňa Jozef Šterbák, Malý Slavkov, Družstevná 164
- Autoservis Tomáš Oravec, Malý Slavkov, Sv. Michala 3
- Privat Horec – Jana Štanclová, Malý Slavkov, Sv. Michala 7 (Lúčna 35)

### **6.6 Stavebný poriadok**

Prenesený výkon štátnej správy na úseku stavebného poriadku zabezpečuje Spoločný stavebný úrad so sídlom v Kežmarku. Zabezpečuje písomnú agendu v oblasti územného plánovania a stavebného poriadku, vyvlastňovacieho konania a pozemných komunikácií v obci Malý Slavkov

Pracovník: Ing. Adrián Gallík

Adresa: Mučeníkov 4, 060 01 Kežmarok

Kontakt: 052/4685852

## **7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva**

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2016. Obec zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2016 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako vyrovnaný.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2016.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 15. 12. 2015 uznesením č. 66/2015.

Rozpočet bol zmenený jedenkrát:

- prvá zmena schválená dňa 15. 12. 2016 uznesením č. 139/2016.

### **7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2016**

	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov/čerpanie výdavkov k 31.12.2016	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
<b>Príjmy celkom</b>	<b>280 070,00</b>	<b>559 666,31</b>	<b>607 798,58</b>	<b>108,60</b>
z toho :				
Bežné príjmy	280 070,00	417 283,39	429 415,68	102,91
Kapitálové príjmy	0,00	122 016,00	102 015,98	83,61
Finančné príjmy	0,00	20 366,92	76 366,92	374,96
<b>Výdavky celkom</b>	<b>280 070,00</b>	<b>529 254,57</b>	<b>547 231,63</b>	<b>103,40</b>
z toho :				
Bežné výdavky	276 070,00	382 899,49	401 000,68	104,73
Kapitálové výdavky	0,00	121 988,16	121 988,03	100,00
Finančné výdavky	4 000,00	24 366,92	24 242,92	99,49
<b>Rozpočet obce</b>	<b>0,00</b>	<b>30 411,74</b>	<b>60 566,95</b>	<b>199,16</b>

### **7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2016**

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2016
Bežné príjmy spolu	429 415,68
z toho : bežné príjmy obce	429 415,68
Bežné výdavky spolu	401 000,68
z toho : bežné výdavky obce	401 000,68
<b>Bežný rozpočet</b>	<b>28 415,00</b>
Kapitálové príjmy spolu	102 015,98
z toho : kapitálové príjmy obce	102 015,98

<b>Kapitálové výdavky spolu</b>	<b>121 988,03</b>
z toho : kapitálové výdavky obce	121 988,03
<b>Kapitálový rozpočet</b>	<b>- 19 972,05</b>
<b>Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu</b>	<b>8 442,95</b>
<b>Vylúčenie z prebytku</b>	<b>0,00</b>
<b>Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu</b>	<b>8 442,95</b>
Prijmy z finančných operácií	76 366,92
Výdavky z finančných operácií	24 242,92
<b>Rozdiel finančných operácií</b>	<b>52 124,00</b>
PRÍJMY SPOLU	607 798,58
VÝDAVKY SPOLU	547 231,63
<b>Hospodárenie obce</b>	<b>60 566,95</b>
<b>Vylúčenie z prebytku – sociálny fond</b>	<b>- 408,27</b>
<b>Vylúčenie z prebytku – vrátená nevyčerpaná dotácia</b>	<b>- 55 000,00</b>
<b>Upravené hospodárenie obce</b>	<b>5 158,68</b>

**Prebytok rozpočtu v sume 60 566,95 EUR** zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v sume 60 566,95 EUR navrhujeme použiť na:

- tvorbu rezervného fondu                    60 566,95 EUR

V zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadani prebytku rozpočtu obce podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) citovaného zákona, z tohto **prebytku vylučujú** :

- a) nevyčerpané prostriedky **zo sociálneho fondu** podľa zákona č.152/1994 Z. z. o sociálnom fonde (len v prípade, ak obec nemá zriadený samostatný bankový účet v banke) v sume 408,27 EUR.
- b) vrátená nevyčerpaná dotácia poskytnutá z Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR Bratislava na rozšírenie kapacít materských škôl v sume 55 000,00 EUR, ktoré je možné použiť v rozpočtovom roku v súlade s ustanovením § 8 odsek 4 a 5 zákona č.523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Na základe uvedených skutočností bude prebytok rozpočtu obce za rok 2016 na základe uznesenia Obecného zastupiteľstva použitý na tvorbu rezervného fondu v rozpočtovom roku 2017 vo výške **5 158,68 EUR**.

### 7.3. Rozpočet na roky 2017 - 2019

	Skutočnosť k 31.12.2016	Rozpočet na rok 2017	Rozpočet na rok 2018	Rozpočet na rok 2019
<b>Príjmy celkom</b>	<b>607 798,58</b>	<b>340 100,00</b>	<b>340 100,00</b>	<b>340 100,00</b>
z toho :				
Bežné príjmy	429 415,68	310 100,00	310 100,00	310 100,00
Kapitálové príjmy	102 015,98	30 000,00	30 000,00	30 000,00
Finančné príjmy	76 366,92	0,00	0,00	0,00

	<b>Skutočnosť k 31.12.2016</b>	<b>Rozpočet na rok 2017</b>	<b>Rozpočet na rok 2018</b>	<b>Rozpočet na rok 2019</b>
<b>Výdavky celkom</b>	<b>547 231,63</b>	<b>331 500,00</b>	<b>331 500,00</b>	<b>331 500,00</b>
z toho :				
Bežné výdavky	401 000,68	309 500,00	309 500,00	309 500,00
Kapitálové výdavky	121 988,03	18 000,00	18 000,00	18 000,00
Finančné výdavky	24 242,92	4 000,00	4 000,00	4 000,00

## 8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

### 8.1. Majetok

<b>Názov</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2015</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2016</b>	<b>Predpoklad na rok 2017</b>
<b>Majetok spolu</b>	<b>1 827 962,97</b>	<b>1 920 283,84</b>	<b>1 939 150,45</b>
<b>Neobežný majetok spolu</b>	<b>1 705 680,88</b>	<b>1 789 156,34</b>	<b>1 802 843,85</b>
z toho :			
Dlhodobý nehmotný majetok	0,00	0,00	0,00
Dlhodobý hmotný majetok	1 591 337,03	1 675 812,49	1 689 500,00
Dlhodobý finančný majetok	114 343,85	113 343,85	113 343,85
<b>Obežný majetok spolu</b>	<b>121 623,73</b>	<b>130 741,70</b>	<b>135 035,00</b>
z toho :			
Zásoby	46,24	23,79	35,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0,00	0,00	0,00
Dlhodobé pohľadávky	0,01	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	8 959,05	9 986,90	10 000,00
Finančné účty	112 618,43	120 731,01	125 385,80
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00	0,00
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>658,36</b>	<b>385,80</b>	<b>271,60</b>

### 8.2. Zdroje krytie

<b>Názov</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2015</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2016</b>	<b>Predpoklad na rok 2017</b>
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>	<b>1 827 962,97</b>	<b>1 920 283,84</b>	<b>1 939 150,45</b>
<b>Vlastné imanie</b>	<b>1 303 043,12</b>	<b>1 372 069,51</b>	<b>1 376 960,67</b>
z toho :			
Oceňovacie rozdiely	0,00	0,00	0,00
Fondy	0,00	0,00	0,00
<b>Výsledok hospodárenia</b>	<b>1 303 043,12</b>	<b>1 372 069,51</b>	<b>1 376 960,67</b>

<b>Záväzky</b>	<b>117 408,83</b>	<b>56 820,54</b>	<b>52 835,99</b>
z toho :			
Rezervy	1 000,00	1 000,00	1 000,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	55 000,00	0,00	0,00
Dlhodobé záväzky	849,32	1 158,99	1 158,99
Krátkodobé záväzky	20 130,51	18 108,55	18 000,00
Bankové úvery a výpomoci	40 429,00	36 553,00	32 677,00
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>407 511,02</b>	<b>491 393,79</b>	<b>509 353,79</b>

### 8.3. Pohľadávky

<b>Pohľadávky</b>	<b>Zostatok k 31.12.2015</b>	<b>Zostatok k 31.12.2016</b>
Pohľadávky do lehoty splatnosti	86,59	86,59
Pohľadávky po lehote splatnosti	20 189,06	22 254,98

### 8.4. Záväzky

<b>Záväzky</b>	<b>Zostatok k 31.12.2015</b>	<b>Zostatok k 31.12.2016</b>
Záväzky do lehoty splatnosti	19 291,98	17 579,69
Záväzky po lehote splatnosti	1 687,85	1 687,85

## 9. Hospodársky výsledok za 2016 - vývoj nákladov a výnosov

<b>Názov</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2015</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2016</b>	<b>Predpoklad rok 2017</b>
<b>Náklady</b>	<b>359 205,48</b>	<b>389 493,84</b>	<b>379 552,33</b>
50 – Spotrebované nákupy	61 403,23	56 413,14	59 000,00
51 – Služby	59 847,90	51 836,16	54 000,00
52 – Osobné náklady	200 220,99	235 098,24	220 000,00
53 – Dane a poplatky	935,66	1 081,30	1 050,00
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	855,63	512,80	756,20
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	30 739,08	40 165,13	40 165,13
56 – Finančné náklady	5199,74	4 373,68	4 570,00
57 – Mimoriadne náklady	0,00	0,00	0,00

58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	0,00	0,00	0,00
59 – Dane z príjmov	3,25	13,39	11,00
<b>Výnosy</b>	<b>370 898,92</b>	<b>458 520,23</b>	<b>391 300,00</b>
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	6 860,43	15 982,03	11 200,00
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0,00	0,00	0,00
62 – Aktivácia	0,00	0,00	0,00
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	270 166,41	316 274,44	310 000,00
64 – Ostatné výnosy	3 747,05	7 913,77	7 000,00
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	1 648,39	1 000,00	1 000,00
66 – Finančné výnosy	71,15	1 142,28	900,00
67 – Mimoriadne výnosy	0,00	0,00	0,00
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	88 405,49	116 207,71	61 200,00
<b>Hospodársky výsledok /+ kladný HV, - záporný HV/</b>	<b>+ 11 693,44</b>	<b>+ 69 026,39</b>	<b>+ 11 747,67</b>

Hospodársky výsledok /kladný, záporný/ v sume 69 026,39 EUR bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadany výsledok hospodárenia minulých rokov.

Analýza nákladov a výnosov v porovnaní s minulým rokom a s vysvetlením významných rozdielov. V roku 2016 boli oproti roku 2015 vyššie výnosy a vyššie náklady.

## 10. Ostatné dôležité informácie

### 10.1. Prijaté granty a transfery

V roku 2016 obec prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ'	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v EUR
ÚPSVaR Kežmarok	Aktivačná činnosť	57 919,90
ÚPSVaR Kežmarok	Rodinné prídavky	280,76
ÚPSVaR Kežmarok	Stravné pre deti v hmotnej núdzi	1 472,00
ÚPSVaR Kežmarok	Školské potreby pre deti v HN	215,80

Okresný úrad Prešov	Školstvo – 5. ročné deti	3 038,00
Okresný úrad Prešov	Cestná doprava	42,81
Okresný úrad Prešov	REGOB, register adres	428,83
Okresný úrad Prešov	Životné prostredie	92,69
Okresný úrad Prešov	Vojnový hrob	11,64
Okresný úrad Kežmarok	Príjem na voľby do NR SR	1 008,96
Fond sociálneho rozvoja	Terénnna sociálna práca	12 929,58
Ministerstvo financií SR	Úhrada DPH za projekty	20 880,94
Dobrovoľná požiarna ochrana	Dotácia pre hasičov	2 000,00
Environmentálny fond	Vodovodná prípojka Kráľovské údolie – Golfový areál – I. etapa	99 999,98

### 10.2. Poskytnuté dotácie

V roku 2016 obec poskytla zo svojho rozpočtu dotácie v zmysle VZN č. 4/2012 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce:

Prijímateľ dotácie	Účelové určenie dotácie	Suma poskytnutých prostriedkov v EUR
DHZ Malý Slavkov	Športové a kultúrne akcie	714,05
OC SNV, Spol. SVETIELKO	Kultúrna akcia	300,00
OZ Rómske srdce	Športová akcia	600,00
Ľudovít Svocák Malý Slavkov	Kultúrna akcia	800,00

### 10.3. Významné investičné akcie v roku 2016

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2016:

- Vodovodná prípojka Kráľovské údolie – Golfový areál – I. etapa v sume 99 999,98 EUR + 5 263,16 EUR z vlastných zdrojov
- Projektová dokumentácia na rekonštrukciu MŠ v sume 4 850,00 EUR
- Verejné obstarávanie pre stavbu ČOV v sume 1 350,00 EUR
- Projektová dokumentácia na rekonštrukciu a zníženie energetickej náročnosti budovy OcÚ v sume 5 700,00 EUR

#### **10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti**

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- Rekonštrukcia Materskej školy.

#### **10.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia**

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa.

#### **10.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená**

Obec nevedie žiadny súdny spor.



Vypracoval: Brutovská Andrea

Schválil: Oravec Ladislav

starosta obce

V Malom Slavkove, dňa 17. 05. 2017

#### **Prílohy:**

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke